

پاڌارايرتسى — ۱۵ شباط ۱۹۲۶

جلد : ۵

اوچىنچى سنه — نومرو ۵۵

مىلى مىخبر

اداره خانہ :
باب عالی چاده سفده
اقدام يوردي
اتصالدهكى بناده
دايره مخصوصه

صاحب و مدبرى
محمد مسيح

آيونته شرايلى
سنه لى ۲۵۰
آلتى آيلغى ۱۲۵
فوق العاده نسخا لى
ايچون ۵۰۰ و ۳۰۰
غروشدر

مجموعه من هيتتجه
طبعى تذيب ايدلمين
آثار اعاده ايدلمين

هر آيك برنجى داونه بشنجى كونهلى مييقار، علمى، ادبى، اقتصادى، فنى رسمى مجموعه دور

برنجار كنجنىك استانبول انطباعلىرى

بىكى نىسخەدن مابعد

استانبول واسكدار دىنىن ابكى بويوك سىمك شايان دقت سوقاقلرنده اخشاب اولر كندىلرینه مخصوص كورونوشلرله اوزون سىرالر تشكيل ايدىرك دورويورلر . پنجره لرینى صیقى قفسلر اورتيور ، بونلر اویله پنجره لرك یاری قابلمش دیو كوزلری كی . بونلرك ایچنه باقماز ، فقط بونلر بلكده كیزلیجه بزم هر حرکتى كوزلرلر . بىنه بوقفسلر آراسندن باقدم وكورولمەدن كوره بيلمەنك ویردیكى لطیف تأمینكار حسەك لذتى دويدم . فقط بوتون جانتەدە دىيانى بویله باوماققلرلر آراسندن سیر ایتش بر كیمسه شېهە سزكە كندىنى حقیقى بر قفس ایچنده حس ایتشدر . بواخشاب اولر زماغەدە كیتدكە ازالوب قاب اولويور . بويوك يانغینلر بونلرك صیرەلرینى سەرلەيور ، نەك ۱۹۱۸ سەنە سەندە اقسرائ قاتع طرفلەندە ۴۰۰۰ اواسكى غزەلرك تعیر مخصوصلری موجنچە - طعمە دندن لهیب اولمشدى . فقط بر دفعە قیزیل خوروزك خرايە چويردىكى يرلرە ارتیق اخشاب اولر انشاسى جائز دكلر . ايشە بوسق يانغینلر دولایسەلەدرکە كندى اولرندە حاکم ياشايان توركار كيرايچىلەك سفاستى طاتيدلر . شىمەدى يانان اراضیدە كیتدكە غلبە لك بر حالەدە غلبە لك اوغلندە كى اوروبواسولى طاش ، دیر ویتون بنالر يواش يواش والزه كيریيور ، بونلرك ذوقی طیرمالايان اسلوبىزلى شىرك كندىنە خاص شرقی چهرە سەلە استهزا ایدیيور . بونلری اورتەدن قالدیرەجى كی تەيدكار بر وضعت آليور . بوكا تەك بر چارە اولاييلر . اودە هر يەك بايىلان آوی اسكى توك اسلوبندە انشا ایتك !

شەرك اهاالىسى دەمتنوعدر . توركار ماجولركى ، محكوم ملەلرك لسانە ، دینە قطعاً دوقونماستلر . بونلرك سربستجه ياشايوب انكشاف ایتلرینە ساعده ایتشدرلر . بوكون بویله انى قلیلى بر مساهلە كارلەك تحتدە نە بويوك تەلەك كیزلەدیکە ، پك آجى تجرەلەر براسنە ، نهایت واقف اولدیلر . چونكە اسكى بیزانك بر زمانكى حاکملىرى دە فتح اولتان شەردە قالە بيلمشلردى . بونلرك حرثلىرى دە استقامتى محافظە ایتدى . یعنی كیتدكە داها تفسخە اوغراى . روملر وارمنلرك قوسى پك فضلە آرئدى . ايشە بونلر ، تام اشغال زمانندە ، موروس خاشلەكلرنىك ايجاب ایتدیردىكى طرزدە دیشلرینىك بیاضنى كوستردیلر و فاتح سلطان محمد عسکرلرینىك ، بابالرینە مرحت ایدەلەك جانلرینى اسیردکلیرنە قارشى متدالقلرینى دائمى بر اضرار آرزوسەلە اظهار ایتدیلر .

كل و عشقم

ایکیمی ده بر بزند آل ،
بوکای ده ، عشقی ده آل !

سکا بر خاطرە اولور یارینه
صافلا بر دوزك یاراقلرینه
صولونجه ، بوکولونجه بوکل .

بوکولری دوشونك ایشەنجه بوکا یاق ،
ایچندن کلر سەدە آغلامی ،
کندیکى طویلا وکول !

عشقی ده آت قلبک قیوریلری آراسنە ،
بلکی تىلى اولور بر یاراسنە
یالری
بیاضلانجه صاجلرك !

علی عثمانز

عینى کون ساعت اون ایکی رادەلرندە صامسونە کلک .
بوراسى سنبوہ هیچ بکزه میور . کارکیر اولرینک رنکلى دیوارلری
داها دیووک ودها دوزکون . بلكە داها کوسـتریشلى ؛ فقط
کوزل دەکیلکە . .

واپور ساحلەن ، اُچجە آچیق دوردى . استانبولک بازار
قایقلىرى كی ، کیش بر قایقە اشیا لرمەلە یرلەرك اسکلە
چیقمد . اسکلە آياغى باصار باصاز ایلک کوزمە ایللشەن
شى ، قوجامان بر اوتل اعلانى اولدى . بىنه اونى ایستە میورى
ایدم یا ! . . اشیا لرمى حاللەر یوکلەدم و اوتلە کلد ، بوراسى
اولدجە بويوك ومنتظم برنار . نەخف ذهینت ، بى ، آناطولی دە
هیچ بر وقت بویله بنالر بولونديغە احتمال یرمیوردم .

نوروز

بىكى نىسخە مزەدە ۸۷۴ نجى صحیفەك ۱۲ نجى سطرندە كى
(خشین وادیلر) برینە (خیشردادیلر) اوله جقدو . تصبیح وعرض اعتداز
اولنور .



بوصيحت قارشيسنده قورتولوش يولنده بر طاقم تميزله ييچي مساعي باشلادي . بالقانلرده قاشش توركلرله توركيدهد رويجه تكلم ايدن اهاليك مبادلеси حرارته دوام ايدييور . بو كيفيت شهرك نفوسنك آزالماسنه خيلي تاثير ايتدي . حتى تجارتي حياتده بوندن متاثر اولدي . فقط بوكا مقابل بر بويوك تميزلنمه واركة داها آز شايان آرزو دكلر . بو سايلهده كيزلي دشمانلرله دائم مجادله فلاكتندن قورتولويور .

شيمدي توركلنك استقلال تامميتي بولش . و مملكتنك نفوذى خارجه قارشى بيكدن قوتله نمشدر و اونك هر سوزى حقيقي قشايه قدير ايديلمكدهدر . آرتيق هر درلو ترقيه ، دنيا ايله برابر كيديشه داخلدن دائما فنا كوزلرله باقن اسكي تورك پارتي ، خوجالر و اماملر آلاي اورتندن قايب اولمشدر . فقط بو اسلاميتدن يوز چورمك ، دنيسلزكه دوئمك ديمك دكلر . بوكونده قرآنك درينلرلرندن صوصامش روحلرله معنوى فيض آلينيور . زيرا اي بيلينيور و چوجوقلرده اوكره تيليوركه دين و ايمان اولمازسه بويوك برشي ياييله ماز و بيايلهش اولانده ياشايه ماز . تورك دارالفنونلرندن بوتون جهانده مشهور عالمك زينشيه جكي زمانلر سريع اديملرله ياقلاشيور . اوزمانلرله آناطولنك اوافاق كويلرلنده مدنيتك بر رفعا تخمجيبي موجود اوله قجقدر . اسكي دارالفنونلرله انكيزلر هندو فخرلرني صوقشلدرد و بونلر شهبسز بوراده بر چوق تخريجاتده بولونمشلدرد . لكن بونلر بويون آرتيق عدلرلر كيتدجكه آرتان طلبلرلر استيعاب ايدمزل اولدي .

حكومت انقره يه نقل ايديلش اولان نظارنلرله بوش قالان سراي كي بنالريني ، عدلرلر چوغلان و آدرلرلنده هر فاكولتیه منسوب و يوكسك تحصيله خواهشكر بر خيلي خانلرده بولونان ، دارالفنون معلم و متعلملرينه ، او تورك هلالنك زوال بولماز شرفي ايچون بر قاج سنه اول الانرنده سلاح كنج قانلرني دوكدكلرلر كي بوندن صوكراده ينه او اوغورده علم قوتلرله مجاهده و مجادله ايدمكك اولان بوزمريه بر اققندن داها ترقى پروانه برصورت و ملي غايه يه خادم بر حركتده بولونمازدي . همده حكومت يالكز دارالفنونلرلر دوشونمكك قالييور ، اسكي مدرسه لركلرينه يكي يوكسك مكتبلرله يوكسه ليور . بونلرلر آيدينلق درسخانلرلنده ، هوادار قوغوشلرلنده ، هر تورلو عصرى ترقيله آديم اويدوروش ، فقط جدلرينك عقيدلرينه صادقانه مربوط توركلنك فسوفكار جيچيكل باغچيسي ، استقبالك اميدلرلر يتيشيور . خانلرده كيتدجكه مزايدير

تعدد زوجات چوقدن موداسني كيرميشدر ؛ اساساً ياريم عصردن برى حرم كهلى عالمك كندى افراسندن باشقه هيچ بر اركنكه بر سوز تعاطي ايدمه مين قادين اعضاسندن باشقه بر شي افاده ايتيوردي . بوكون قاديئلر اوكنده هر مسلك آجققدر . و بونلر اسلاميك مقدس قانونلرينه صادق قالدقلىرلر قدرده ، هر نوع سقوط تهلكستدن مصون قاله قجلردر . في الواقع تورك عالملىرلر بارلر و قافه شانتلرله كيتمز ؛ اساساً بونلر يالكز غلظه و بك اوغلنده بولونور . واورانك طائني صو فرنك قاديئلرينك اكلنجه ريدير . عمومى دافس ايله مترافق مسامرلرله ده انحق بويوك باراملر مناسبته و زوجرينك رفاقتده كيددرلر . و دافس ايدنلرلر آراسنه نادراً و بك آرز بر زمان ايچون كيدرلر . ترجيحاً اوافاق ماصهلر اطرافنده او طور وب طائلي مشروبات ايچمرك مصاحبه ايددرلر . تنهك شرفلرينه ماجار سفارت ، استانبول شهر امانتي و دارالفنونلر طرفندن ترتيب ايديلش بارلاق ، فقط تماماً ايچكيسز مسامرهده تورك خانملريده غلبه لك بر حالده اثبات وجود ايتدبلر . بالخاصه دارالفنونلر خانملر بك خوشلرينه كيدن جارداشي بويوك بر غيرتله اوكره ندبلر اولدجقه مهارتله اوينايدبلر .

مطايە :

عزلات

محررى : كىدومو پاسبان
مترجمى : ضياءالدين جيل
قالاباقى بر آقشام يىكەندىن سوكر ايدى .. هر كىس چوق
نشەلى و نمىوندى . او طورانلاردىن برى ، براسكى دوست ، بكا :
— ايسىتمىسك .. سىنكلە شويە (شائزەلەزە) يە دوغرو
يورويەلم ؟؟ ديدى .

چىققى ، هنوز ياراقلى يىشمەكە باشلايان آغاچلار آلتىندە
اوزون يولى تەقىيا آغىر آغىر ايلەيمەكە باشلادىق ..
ياوسك بو متادى و مېھم كوروتوسىدىن ھىچ اثر يوقدى .
تازە بر روزكار چەرەلەرمىزى اوقشايور ، يىلدىز كۆمەلەرى
سەنك سىياھلەنە آلتوندىن بر تۈز سىرپىوردى .
آرقداشم :

— كىچەلەرى — سېنى بىلەيمەكەم حالە — ھەرىدىنى
بورادە قىس آلايىيورم . ظن ايدىيورم كە بودوشونجەم بورادە
كەشەلەيور .. بعضى آلتى ، مەكرەمدە ، اويلە شەھەرلەر
اولويور كە ، بكا ايشانك الھى سەلرى مەكشەف اولاجقىش
حتى كەيور . سوكرە نىچرە قاپانيور و ھەرشى بىشور ..
زمان زمان قارا كەلەر آراسىدىن كۈمەلەك قايىدىنى كۈ-
روپوروز . بەغدادە يان يانە او طوران ايىكى كەشەك سىم سىياھ بر
لەكە تەشكىل ايتىدىكى قانپەر اولكەندىن كىيوروز .
آرقداشم مېرىلدەنيور :

— زواللى افسانلەر ... اونلەر بكا نەرت دىكل ، فقط نەھا-
يىتسە بر مەرحەت الفا ايدىيورلر . انسان حىياتىك سەلرى
آراسىندە آتخاق بر دانە سەنە نەفۈز ايدە بىلەم : كەشەتە ابدىيا
يالکىز اولدىنەمىزى ، بوتون جەھد و فەئالىتەرمەك بو يالکىزلىنى
اونوتتە مەغشوف اولدىنەمىزى بىلەمكەن متولد يأسە ... بو تاختا
قانپەرلەر او طوران عاشقەلەرە طەبىقى بزم كى ، طەبىقى بوتون مەخلوقات كى
— ھىچ اولماز سە بر ئايەم ايچون — ابدى يالکىزلىرىنى دىندەرەجەك
بر چارە آرايورلر ... فقط بىز نەسل يالکىز سەق اونلەرە :
دانما ، دانما يالکىز قەلەجقەر ... ايشە بىزى احاطە ايدىن اسراودىن
اتخاق بوقدىرى سەزە بىليور ، اتخاق بوقدىرى ..

بر مەدتەبىرى ، ياشاندىم بو قورقونچ عزلاتى ، كەشەت ايتىش ،
آكلەش اولقىدىن متولد جەھنمى بر حىيات سورويورم ، بىليورم كە
ھىچ ، ھىچ برشى بو يالکىزلىق اضطرابنى دىندەرەمەجەك !!

بورقاج سەنە اول تەماماً امكانەمىز برشى ايىكن بوكون آرتىق
تورك خەلەلەرى زيارەتە كىدە بىليور . او صاحبلەرىك رەسملەيە ،
دەھ سائىر عصرى تەزىنات ايلە سوسلەمىش مەكەف سالونلەرە
خەلەلەرە مەساجە ايدى بىليور ، خالى اوقدار برىندە اولمايانلەرە ايسە
ايچە خەلەلەرە ، اوزلرئىندە قرآن كرەمەن آينەش آيتلەرە
سوسلەر چوق لوھەر آصلىش اولان ديوارلەرە جورىدىكى
اوافاق اودالارى واردر . فقط بورادە كەندى اولرىنە ، خەلەلەرىنە
آلدەقەرى كەسەلەرى پك اعتناكارانە اتخاب ايدرلر .

ياختى آخەرىە نەقلى ايتەكلىرى زمان برچوق كەسەلەر ،
بو دەلەر و مەشەتلى شەرى اولومە مەكەم ايتەك اولەجقەر ظن
ايدىيور . چۈنكە : آخەرىەك طەبىقى كۈزەللىكى بورانكەلەيە
رەقەت ايدەمىز ، دىيورلرى . خەلەكە مى وىوھك كۈزەللىكى ،
قوتى بوئى قات قات كىر .. فقط بوئىن دولاننى استانبول
بوسبوتون خراب اولەحق دىكلەر . او الەك وىركىسى مەشەم
و مەشەتلى ، طەبىقەك زەكەن ھەيەلەرى ، پەرلەر لايىق بوغاز ايچى
بوگا كەلەر . او بوغاز ايچى كە اونك تا براوجىندىن سوكرە قەدار ،
قارە دىكەنە دىكەن ، واپور ايلە كىدە بىليور ، و ساحلارندە سەرىن
دالەلەرەك ايتەكلىرى خەفجە اوقشادىنى مەشەم صەيەلەر ، مەكەف
كۈشكەر بولونور ، بورالەردە واپور كۈلەكلى سەرى وىزىتون
آغاجى آدالارى آردەندىن قار كىدر . آم بورادە طەبىقەك نازلى
دەلەرىك قوجاھندە ياشامق نە خوش اولوردى !

استانبولك دەھ زيارەتە انكەشەنكە ايىكنى بر مۇيەسسى
روسەنك قەلئەمە سەيەلە يەكەن حىيات بولان ايشەكە تەجارەتەر .
ھەكەمەك دەھ باشلەجە غەيرى يەكە مەواھىلە يوللەرى وجودەك تەرىمەك
صورتەلەرە قەلئەمەنى و ھەنوز ايشەلە بىلەمىش مەدانك آجىلەمەنى
تأمىنە مەصرفەدەر . بونك ايچون بوتون مەكەتەدە خەلى بر فەئالىتەكەم
سورويور . تەلە دورى باشلاچە مەحق مەعجەزلەرە شەھادەلەجەز ..
اونلەرە اولان قەنداشلى غەرىر ايلە قبول و اعتراف ايدىيوروز .
زىرا اونلەر بوكون جەھانكەك اصەل بر مەتەدەرلر . ياشامق ، ياراتق ،
ايشەلەمەك آرزوسەلە قەيتايان روھلەرى واردر ، كەندىلەرندە
دەھ كۈزەل بر استقبالە عەندە بوتون وعدەلەرى طەشەيورلر . بونلەر
برسى اردوسەك افرادىدەرلر . شەھەرمەز اللەدە اونلەرە برابردەر ،
چۈنكە او ايش اولرىنى سور . اونلەرە تارىخلىدە آنا خەلەلەرى ،
طاسلاغى اعتبارەلەرى بزمكە بىكەرەيور : ھىچ اولماز سە شەيەدى
اونلەرە وىردىكى اورنىكى شەھەسەك . بىز اونلەردىن چوق شەلەر
اوكەنە بىليور بو اونلەردىن اوكەنە جەكەز شەلەر بىزە دۈشمەشەك
زمانەندە امنيت و قوت وىرەجەكدر .

بودايشە دارالفونى اقتصاد فاكولتەمى مەداونلەردىن

دەلەرى بىر